

### **Generelt om franskundervisningen**

*Undervisningen i Fransk bygger fundamentalt på frihed – folkestyre/demokrati og kønnenes ligestilling. Dvs der er ytringsfrihed og den enkelte har ret til at udfolde sin personlighed med respekt for fællesskabet.*

*Folkestyre/demokrati udfoldes gennem fælles diskussioner og ved – afhængig af alder – at opøve eleverne i medbestemmelse. Kønnene er fuldt ud ligestillet.*

### **Fællesmålene for franskundervisningen er inddelt i tre kompetenceområder:**

- Mundtlig kommunikation
- Skriftlig kommunikation
- Kultur og samfund

Indenfor disse kompetencer, er der fastlagt mål som eleverne skal opnå igennem franskundervisningen, over en længere og samlet undervisningsperiode.

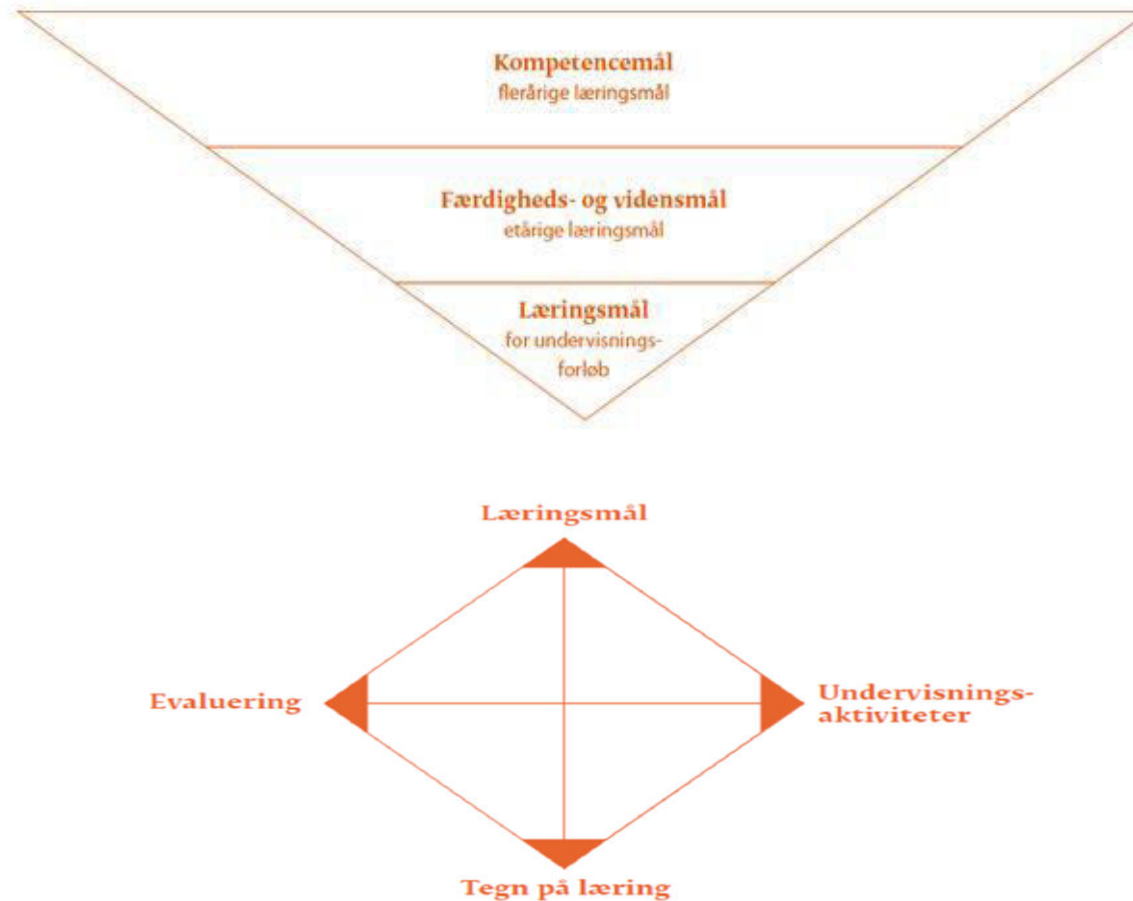
I grundskolen inddeler man undervisningen i to faser

5-7 kl

8-9 kl

Til hver fase hører specifikke kompetencemål.

Hvert kompetence område er igen inddelt i 4 underområder som også har deres færdigheds- og vidensmål.(se det vedlagte skema fra UM)



Den konkrete franskundervisning tilrettelægges med fokus på læringsmål.

Læringsmålen defineres af læreren som tager udgangspunkt i de overordnede kompetencemål

Læringsmålene er små læringsetaper. Eleverne bliver præsenteret for et konkret læringsmål som skal opnås gennem aktiviteter. Det kan f.eks være "at vide hvordan man hilser på hinanden i forskellige situationer"

Hvert læringsmål fører til et nyt niveau hvor eleverne kommer tættere på de endelige kompetencemål.

Læringsmålene er de samme for alle elever men aktiviteterne kan være inddelt i flere niveauer sådan at hver elev finder aktiviteter som passer til deres behov og kunnen.

Løbende i undervisningen observerer læreren tegn på læring. Tegn på læring kan ses:

1. Gennem dialog og samtale med eleven
2. Gennem observation af en elevpræsentation
3. Gennem et skriftligt produkt

Hvert læringsmål afsluttes med evaluering og feedback, både fra læreren og eleverne.(Se vedlagte skema)

<p><b>Elevernes læringsudbytte – selvevaluering</b></p> <p>Hvordan får hver elev indblik i egen grad af målopfyldelse?</p> <p>Denne evaluering har afsæt i læringsmål og de indsamlede data fra tegn på læring.</p>	<p><b>Elevernes læringsudbytte – lærerens vurdering – feedback</b></p> <p>Hvordan får læreren overblik over hver elevs grad af målopfyldelse?</p> <p>Denne evaluering har afsæt i læringsmål og de indsamlede data fra tegn på læring.</p>
<p><b>Lærerens undervisning – selvevaluering</b></p> <p>Lærerens overvejelser over i hvilket omfang undervisningsaktiviteterne støttede eleverne i at nå læringsmålene.</p>	<p><b>Lærerens undervisning – elevens vurdering – feedback</b></p> <p>Elevernes feedback til læreren i forhold til i hvilket omfang undervisningsaktiviteterne støttede eleverne i at nå læringsmålene.</p>

## Et eksempel på et læringsmålstyret forløb i fransk fra UM hjemmeside

Eksemplet er taget fra temaet *Jeunes francophones*.

Læreren har udvalgt færdigheds- og vidensmål fra følgende kompetenceområde under trinforløb 2, fase 2:

### Kulturforståelse

- Eleven kan beskrive fransktalende landes kulturer og levevis.
- Eleven har viden om grundlæggende kulturelle, sociale og historiske forhold.

### Præsentation

- Eleven kan i et enkelt sprog præsentere et forberedt emne.
- Eleven har viden om præsentationsstrategier med tilhørende ordforråd.

### Sprogligt fokus

- Eleven kan formulere sig i sammenhæng i et enkelt, klart og forståeligt sprog.

Lærerne konkretiserer færdigheds- og vidensmålene til følgende læringsmål og tegn på læring:

**Eleverne kan lave en kort præsentation af en jævnaldrende fransktalende person og fortælle om det land, personen kommer fra.**

**Niveau 1:** Eleven præsenterer personen og giver konkrete faktaoplysninger om landet.

**Niveau 2:** Eleven præsenterer oplysninger om personen og landet og søger forklaring på grundlæggende forskelle.

**Niveau 3:** Eleven udtrykker sin holdning til forskelle mellem egen og andres levevis og søger derved at forstå baggrunden for andres måder at leve på.

Inden eleverne går i gang med at forberede deres præsentation, drøfter læreren læringsmålet med eleverne. I den forbindelse fortæller eleverne, hvad de allerede ved om emnet og dermed kan gøre brug af, når de laver deres præsentation. Eleverne har nemlig inden da:

- set små filmklip om Burkina Faso, Marokko, Niger og Québec og har arbejdet med at præsentere indholdet af de små filmklip, sammenlignet med Danmark og forholdt sig til ligheder og forskelle.
- læst tekster og foretaget sammenligning mellem eget liv og de unge fransktalendes levevilkår ved brug af et Venn-diagram.

Eleverne taler sammen om, hvordan de vil forberede og fremvise deres præsentation med hensyn til form og indhold. Endelig giver læreren eleverne individuel feedback på baggrund af de opstillede tegn på læring.

### *Model 3: Relationsmodellen*

#### ***Læringsmål***

Eleverne kan lave en lille præsentation af en jævnaldrende fransktalende person og fortælle om det land, personen kommer fra.

#### ***Evaluering***

Skriftlig og/eller mundtlig feedback fra læreren.

#### ***Undervisningsaktiviteter***

Arbejde med små filmklip om Burkina Faso, Marokko, Niger og Québec.

Arbejde med tekster om unge fransktalendes levevilkår.

#### ***Tegn på læring***

**Niveau 1:** Eleven præsenterer personen og giver konkrete faktaoplysninger om landet.

**Niveau 2:** Eleven præsenterer oplysninger om personen og landet og søger forklaring på grundlæggende forskelle.

**Niveau 3:** Eleven udtrykker sin holdning til forskelle mellem egen og andres levevis og søger derved at forstå baggrunden for andres måder at leve på.

### **læseplan for faget fransk, 7.klasse 2018/2019**

**Under årsplan har jeg kopieret de tre overordnede kompetencemål, som undervisningen er tilrettelagt efter**

<b>Undervisnings-periode</b>	<b>Undervisningsmateriale</b>	<b>Læringsmål</b>	<b>Arbejdsform</b>	<b>Evaluering</b>
<u>Fra august til december</u>	<b>Introduktion til bogen Français Formidable 7 (Livre og Cahier)</b>	<p><b>Kommunikative færdigheder:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• at forstå talt fransk og udtrykke sig, så man bliver forstået</li> <li>• at kunne læse forskellige slags tekster</li> </ul> <p><b>Grammaire et vocabulaire (Sprog og sprogbrug):</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• at mestre den nødvendige grammatik.</li> <li>• at bruge de rigtige ord og udtryk i forskellige situationer</li> <li>• at arbejde med udtalen</li> </ul>	<p>Der fortsættes med lærebog-systemet " Français Formidable 7", som består af</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Billedbog</li> <li>• Lytte-tekster på nettet via UNI LOGIN</li> <li>• Arbejdsbog</li> <li>• Arbejdsmappe</li> </ul> <p>Hver elev får adgang til lytteøvelserne via deres UNI-Login.</p> <p>Kapitlerne bliver introduceret i skolen, derefter arbejder eleverne videre hjemme.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• arbejde selvstændig</li> <li>• arbejde kommunikativt i timerne</li> <li>• arbejde med lytteøvelserne</li> <li>• arbejde med at udbygge elevernes ordforråd</li> <li>• arbejde med grammatik</li> <li>• skrive en diktat</li> <li>• bruge fransk i deres kommunikation med læreren og klassekammeraterne</li> </ul>

# Français Formidable #7

Livre/Web

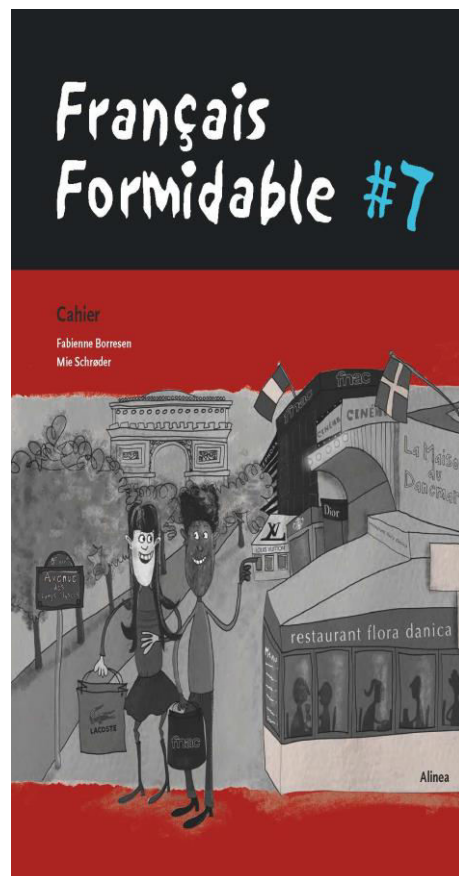
Fabienne Borressen  
Mie Schröder



Udover bogen Français Formidable 7(livre) + Français formidable 7(cahier), skal eleverne ligeledes arbejde med tekster, opgaver o. lign. på nettet eller kopiark.

Fra januar til juni

**Français Formidable 7 (livre og Cahier)**



**Sprog tilegnelse**

- at vide noget om hvordan man lærer fransk, fx ved at bruge sin viden om engelsk el. dansk
- ved at bruge ordbøger, grammatiske bøger og internettet

**Kultur og samfundsforhold:**

- nutidig og historisk viden om Frankrig og fransktalende lande
- at lære om levevilkår, værdier og normer og om forskellige kunstarter og at sammenligne med det man kender fra Danmark og andre lande

- bruge stikord som udgangspunkt for at kunne fortælle mundtligt
- de ved hvordan de skal lave deres hjemmearbejde
- læse en tekst højt ved hjælp af lytteøvelser
- skrive små opgaver.



## **Mundtlig kommunikation**

Eleven kan kommunikere på fransk mundtligt i et forståeligt og sammenhængende sprog

Kompetenceområdet mundtlig kommunikation omfatter fire færdigheds- og vidensområder:

**Lytning** fokuserer på færdigheder i at genkende særlige franske lyde, i at forstå ord og udtryk i forbindelse med nære emner samt færdigheder i at forstå enkle instruktioner og agere hensigtsmæssigt i sammenhængen.

**Samtale** fokuserer på, at eleverne gennem forløbet bliver i stand til at gennemføre mere komplekse dialoger både i form og indhold.

**Præsentation** fokuserer på, at eleverne udarbejder, præsenterer, uddyber og begrundet et forberedt emne for en eller flere tilhørere.

**Sprogligt fokus** fokuserer på de sproglige udtryksformer, især lyd og sætningsopbygning, som understøtter sproglig kommunikation.

## **Skriftlig kommunikation**

Eleven kan kommunikere på fransk skriftligt i et forståeligt og sammenhængende sprog

Kompetenceområdet skriftlig kommunikation omfatter fire færdigheds- og vidensområder:

**Læsning** fokuserer på læseteknikker og -strategier.

**Skrivning** fokuserer på arbejdet med at planlægge sin skriftlige kommunikation.

**Tekster og medier** fokuserer på færdigheder i at vælge og anvende it-værktøjer og analoge kilder.

**Sprogligt fokus** fokuserer på færdigheder i især stavning og centrale sprogbrugsregler, der hjælper til at understøtte skriftlig kommunikation.

## **Kultur og samfund**

Eleven kan agere som en del af et fransktalende fællesskab

Kompetenceområdet kultur og samfund omfatter tre færdigheds- og vidensområder:

**Kulturforståelse** fokuserer på at finde og forstå ligheder og forskelle mellem elevernes eget og fransktalendes hverdagsliv.

**Kulturmøder** fokuserer på sproglige omgangsformer i forskellige samtalsituationer.

**Fransk som adgang til verden** fokuserer på kommunikation med andre, som lærer fransk.

Venlig hilsen

Rajaa Touimi (fransklærer)